



Четверг, 9 декабря 1971 года,
12 час. 15 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 25 повестки дня: Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (окончание)	1
--	---

Председатель: г-н Адам Малик (Индонезия).

ПУНКТ 25 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Прием новых членов в Организацию
Объединенных Наций (окончание)*

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится документ A/8561, в котором содержится принятая единогласно рекомендация Совета Безопасности о приеме Объединенных Арабских Эмиратов в состав членов Организации Объединенных Наций. В этой связи ряд стран представили проект резолюции, распространенный в качестве документа A/L.649.

2. Я предоставляю слово представителю Народной Демократической Республики Йемен, который желает выступить по мотивам голосования.

3. Г-н ДХАЛИ (Народная Демократическая Республика Йемен) (*говорит по-английски*): В четвертый раз на этой сессии Генеральной Ассамблеи моя делегация вынуждена голосовать против приема в Организацию Объединенных Наций еще одного так называемого независимого и суверенного государственного образования. Моя делегация голосует против по тем же мотивам, которые побудили нас голосовать против приема Бахрейна, Катара [1934-е заседание] и Омана [1957-е заседание].

4. Народная Демократическая Республика Йемен искренне убеждена, что провозглашение так называемой независимости Объединенных Арабских Эмиратов является величайшим фарсом. Независимо от того, называется ли эта территория Объединенными Арабскими Эмиратами, или Договорным Оманом, или как-либо иначе, неопровержимая действительность такова, что эта территория все еще находится под английским колониальным господством. Прежде всего, не осуществлено неотъемлемое право народа на избавление от правителей, назначаемых англичанами, сорвано его стремление объединиться с остальными народами Аравийского залива в

жизнеспособное народное государство и сведено на нет его право наиболее целесообразно использовать свои естественные ресурсы. В результате английское колониальное господство над всем районом Аравийского залива узаконено с помощью фальшивых деклараций о независимости.

5. Слово для того, чтобы особо обратить внимание на оптовую сделку между Соединенным Королевством, Ираном и английскими ставленниками — правителями стран Аравийского залива, американский ежеквартальный журнал «Форин афферс» отмечал следующее:

«Надежды на «оптовую сделку» рухнули, и шах, видимо, непреклонен в своей решимости завладеть этими островами (то есть островом Абу-Муса и о-вами Тонб), хотя этого или нет. Иранцы отмечают, что ему будет легче сделать это до ухода англичан, а не после, поскольку Великобритания — возможно, в качестве заключительного акта покаяния за «грехи» своего правления — может легко перенести ненависть арабов, которая, вероятно, последует за передачей островов Ирану»¹.

6. Правительство Ирана именно так и поступило 30 ноября этого года, а правители так называемых Объединенных Арабских Эмиратов и их хозяева реагировали на это весьма пассивно, проявив полнейшее равнодушие и предельно попустительствуя захвату. Эта продажа части территории Аравийского залива стала, таким образом, одним из выдающихся достижений вновь созданных так называемых Объединенных Арабских Эмиратов.

7. Как же мое правительство может голосовать за принятие такого государственного образования, игнорируя желания и интересы народа Аравийского залива? Мы, в конце концов, не можем потворствовать продаже неотъемлемой части Аравийского залива и любезно проголосовать за прием Договорного Омана в Организацию Объединенных Наций.

8. Позвольте мне разъяснить еще раз, что, голосуя против приема этих непрочных государственных образований, мы в то же время голосуем за народ Аравийского залива, ведущий героическую вооруженную борьбу одновременно против английских колонизаторов и против их агентов.

9. Моя делегация просит провести по проекту резолюции, находящемуся на нашем рассмотрении, заносимое в отчет заседания голосование.

* Перенесено с 1957-го заседания.

¹ David Holden. «The Persian Gulf: After the British Raj», Foreign Affairs, vol. 49, No. 4 (July, 1971), p. 733.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея приступит к голосованию по проекту резолюции A/L.649 о приеме Объединенных Арабских Эмиратов в число членов Организации Объединенных Наций.

Результаты заносимого в отчет заседания голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Греция, Дания, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Иран, Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Коста-Рика, Кувейт, Кхмерская Республика, Лаос, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мексика, Монголия, Непал, Нидерланды, Норвегия, Оман, Пакистан, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чили, Швеция, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против. Народная Демократическая Республика Йемен.

Проект резолюции принимается 93 голосами против 1 [резолюция 2794 (XXVI)]².

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я объявляю, что Объединенные Арабские Эмираты приняты в число членов Организации Объединенных Наций.

Делегацию Объединенных Арабских Эмиратов проводят к ее месту в зале заседаний Генеральной Ассамблеи.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мне как Председателю Генеральной Ассамблеи отрядно приветствовать Объединенные Арабские Эмираты, вступившие в число членов Организации Объединенных Наций. Я уверен, что Объединенные Арабские Эмираты внесут ценный вклад в работу Организации.

13. Поскольку мы ограничены во времени, было сделано предложение, чтобы помимо Кувейта выступили только представители региональных групп, начиная с представителя арабских государств. Другие представители, я уверен, также

захотят поздравить нового члена Организации. С их позволения я хотел бы от имени Генеральной Ассамблеи передать правительству и народу нового государства — члена Организации Объединенных Наций искренние поздравления в связи с этим знаменательным событием, а также наши лучшие пожелания счастья и процветания.

14. Я предоставляю слово г-ну Джехману (Йемен), который обратится к Генеральной Ассамблее от имени арабских государств.

15. Г-н ДЖЕХМАН (Йемен) (*говорит по-английски*): В эти трудные для Организации Объединенных Наций и для всего мира времена отрядно получить возможность приветствовать среди нас нового члена этой семьи народов. От имени арабских государств я хотел бы передать самое сердечное приветствие Объединенным Арабским Эмиратам и заверить их в том, что мы испытываем чувство оптимизма и надеемся, что Объединенные Арабские Эмираты внесут большой вклад в работу Организации Объединенных Наций.

16. Для меня лично особенно приятно, что человек, который находится здесь сейчас в качестве представителя нового государства, — это г-н Аднан Пачачи. Его хорошо знают многие из нас, он внес весьма конструктивный вклад в работу Организации Объединенных Наций в те долгие годы, когда он находился здесь вместе с нами. Поэтому я хочу приветствовать г-на Аднана Пачачи в связи с его возвращением. А новому государству, Объединенным Арабским Эмиратам, я хочу передать сердечнейшие приветствия и пожелать его народу мира, процветания и большого единства.

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Мваанге (Замбия) для выступления от имени государств Африки.

18. Г-н МВААНГА (Замбия) (*говорит по-английски*): От имени государств Африки я хотел бы передать сердечные приветствия Объединенным Арабским Эмиратам — сто тридцать второму члену Организации Объединенных Наций. Прием нового члена в Организацию Объединенных Наций всегда является радостным событием, и поэтому мы испытываем чувство глубокого удовлетворения при виде делегации Объединенных Арабских Эмиратов, занимающей место в зале заседаний Генеральной Ассамблеи.

19. Я также приветствую от себя лично г-на Аднана Пачачи, который будет представлять новое государство. Я был знаком с ним лично в течение ряда лет, когда он занимал здесь другой пост, и в ряде случаев я имел возможность работать вместе с ним.

20. Страны Африки всегда верили в принцип универсальности, и тот шаг, который только что сделала Генеральная Ассамблея, несомненно, соответствует этому важному принципу. История и культура, которые несет с собой этот новый член Организации Объединенных Наций, обогатят международный порядок, который мы пы-

² Делегации Египта, Маврикия, Марокко, Никарагуа, Нигерии, Панама и Руанды впоследствии уведомили Секретариат о своем желании занести их страны в список голосовавших за проект резолюции. Делегации Перу и Цейлона впоследствии уведомили Секретариат о своем желании занести их страны в список голосовавших за проект резолюции (см. ниже, пункты 30 и 56, соответственно).

таемся создать. Небольшие страны не раз убедительно доказывали, что они вполне способны служить голосом совести международного сообщества. Руководствуясь именно этим, мы выражаем нашу уверенность в том, что Объединенные Арабские Эмираты внесут ценный вклад в работу Организации Объединенных Наций, которая непрестанно стремится установить мир во всем мире.

21. Мы желаем правительству и народу Объединенных Арабских Эмиратов мира и процветания.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Горре (Ливан) для выступления от имени государств Азии.

23. Г-н ГОРРА (Ливан) (*говорит по-английски*): От имени государств Азии, а также от имени делегации Ливана я хочу передать сердечные приветствия братскому государству — Объединенным Арабским Эмиратам. Мне также приятно приветствовать их делегацию, во главе которой стоит министр иностранных дел г-н Аднан Пачачи, завоевавший здесь, в Организации Объединенных Наций, и в международных кругах репутацию выдающегося государственного деятеля.

24. Вступление Объединенных Арабских Эмиратов в нашу Организацию еще более утверждает принцип универсальности представительства Организации Объединенных Наций. В этом году, к счастью для азиатского континента, еще пять государств Азии вступили в семью Объединенных Наций. Благодаря этому, а также благодаря участию Китайской Народной Республики наш континент, несомненно, увеличит свой вклад в дело осуществления целей и принципов Устава и служения миру и прогрессу во всем мире.

25. Эмираты, которые сейчас входят в Объединенные Арабские Эмираты, на протяжении своей истории играли важную роль в развитии плодотворных личных и торговых связей между Азией и остальным миром. Ныне Объединенные Арабские Эмираты вступают в эпоху, когда они смогут играть важную роль в развитии международного взаимопонимания и сотрудничества, а также в применении своих обширных ресурсов для культурного и материального прогресса своего народа. Поэтому я хочу передать правительству и народу Объединенных Арабских Эмиратов поздравления государств Азии в связи с достижением полной независимости и принятием в Организацию Объединенных Наций, а также наши искренние пожелания процветания и прогресса.

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Сарке (Венгрия) для выступления от имени государств Восточной Европы.

27. Г-н САРКА (Венгрия) (*говорит по-английски*): От имени делегаций Белорусской ССР,

Болгарии, Монголии, Польши, Румынии, СССР, Украинской ССР, Чехословакии, а также моей делегации я хотел бы передать наши искренние приветствия правительству и народу Объединенных Арабских Эмиратов в связи с приемом этого государства в Организацию Объединенных Наций. Вступление этого молодого независимого государства, недавно достигшего независимости, в число членов Организации Объединенных Наций является еще одним шагом к полной универсальности нашей Организации. Мы выражаем нашу убежденность в том, что в недалеком будущем все государства, которые желают и могут работать для осуществления целей и принципов Устава, смогут вступить в наши ряды.

28. Достижение независимости и вступление в число членов Организации Объединенных Наций Объединенных Арабских Эмиратов является еще одним шагом в деле освобождения народов Арабского Востока, района, где живут народы — обладатели древней культуры и богатого исторического наследия. Приветствуя делегацию Объединенных Арабских Эмиратов, делегации, от имени которых я имею честь говорить, заявляют о своей готовности сотрудничать с Объединенными Арабскими Эмиратами в целях укрепления мира и безопасности во всем мире в духе благородных идеалов Устава.

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Молине (Коста-Рика) для выступления от имени государств Латинской Америки.

30. Г-н МОЛИНА (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего, по просьбе делегации Перу я хочу заявить, что она не смогла присутствовать при голосовании по вопросу о принятии Объединенных Арабских Эмиратов в качестве нового государства-члена в нашу Организацию, но если бы она присутствовала, то с чувством удовлетворения голосовала бы за принятие этого государства.

31. Вступление в нашу Организацию новых государств, принимающих обязательства, налагаемые Уставом Организации Объединенных Наций, и торжественно заявляющих о своем намерении выполнять их, подтверждает желание человечества жить в мире, уважать достоинство человека и активно бороться за то, чтобы в будущем жители нашей планеты жили лучше, чем сегодня.

32. Присутствие здесь нового государства или группы государств укрепляет ряды борцов против колониализма, против дискриминации во всех ее видах, за ликвидацию отсталости, в защиту прав человека, за осуществление права народов на самоопределение, за мирное разрешение споров и всеобщее и полное разоружение и отражает желание всех людей идти по пути эффективного прогресса к достижению лучших условий жизни.

33. Поэтому от имени группы латиноамериканских стран я приветствую Объединенные Арабские Эмираты в качестве нового члена Организации Объединенных Наций и выражаю уверенность, что они внесут свой вклад в достижение указанных выше целей и что их членство в этой Организации явится новым шагом на пути к реализации принципа ее универсальности.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Патрисью (Португалия) для выступления от имени государств Западной Европы и других государств.

35. Г-н ПАТРИСЬЮ (Португалия) (*говорит по-английски*): Мне приятно от имени государств Западной Европы и других государств приветствовать сегодня на этой Ассамблее самого молодого члена Организации Объединенных Наций — Объединенные Арабские Эмираты, просьба которых о приеме в число членов Организации, единодушно поддержанная вчера Советом Безопасности, направлена Генеральной Ассамблее с рекомендацией о приеме в документе А/8561. Я хочу передать государствам, входящим в этот союз (Абу-Даби, Дибай, Шарджа, Умм-эль-Кайвайн, Аджман и Фуджайра), наши поздравления в связи с достижением ими статуса полного суверенитета по окончании действия особых договоров, которые связывали эти государства узлами тесного сотрудничества с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии с 1820 года. То обстоятельство, что все они решили объединить свою волю и ресурсы и образовать этот Союз Эмиратов, должно быть добрым предзнаменованием для столь богатого традициями района Персидского залива, к которому принадлежат эти государства.

36. Мы желаем правительству Объединенных Арабских Эмиратов, а также правительству каждого из них всяческих заслуженных ими успехов и процветания в грядущие годы. Мы в особенности приветствуем сегодня здесь их делегацию.

37. Для нас является особенно значительным тот факт, что народы этих государств славятся своим огромным, легендарным трудолюбием и успехами в торговле, достигнутыми в трудных условиях начиная с пятнадцатого века. Некогда легендарное процветание ловли жемчуга в этих странах, ставшее на протяжении столетий притчей во языцех в странах мира, дает этим народам право на почетное место в сообществе наций. Стремительное движение Эмиратов по пути ускоренного развития, обеспеченное в недавние времена резким ростом производства нефти, должно служить ободряющим признаком будущих перспектив их страны. Мы все верим, что эти народы смогут полностью реализовать надежды, лелеемые ими с ранних лет своего существования, и внести своей древней мудростью плодотворный и конструктивный вклад в деятельность этой Организации.

38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Кувейта.

39. Г-н БИШАРА (Кувейт) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я глубоко признателен вам за то, что вы предоставили мне возможность передать мои поздравления Объединенным Арабским Эмиратам, несмотря на то что мы располагаем ограниченным временем. Особые отношения между Эмиратами и Кувейтом делают необходимым мое краткое выступление.

40. Сегодня Кувейт испытывает радость в связи с тем, что Объединенные Арабские Эмираты занимают место среди нас. Исторические связи между народом Кувейта и народом Залива восходят к восемнадцатому веку. Бок о бок уроженцы Кувейта и жители Залива пересекали Аравийское море и достигали берегов Индии и восточных берегов Африки. Оба народа в согласии трудились вместе на просторах Индийского океана и на дне Аравийского залива. Они ныряли за жемчугом, когда жемчуг был единственным источником дохода. Они вместе восстали против скудости своих земель и, проявив силу духа, терпя страдания, открыли новые земли, их торговля с Индией и Африкой была беспримерным по смелости начинанием и стоила им немалых жертв.

41. В результате соглашения, подписанного в Дибай в феврале 1968 года, была создана федерация девяти эмиратов. Кувейт проявил беспримерное упорство в своих усилиях, направленных на то, чтобы помочь Эмиратам заложить основы федерации. Министр иностранных дел Кувейта многократно посещал Эмираты для помощи их правителям в создании надежной основы прочной федерации. К счастью, Объединенные Арабские Эмираты были, наконец, недавно основаны, и мое правительство одним из первых признало их и заявило им о своей поддержке. Объединенные Арабские Эмираты — небольшое по населению государство, но оно обладает всеми теми ценностями, которые воплощены в Организации Объединенных Наций. Это миролюбивое государство, преисполненное доброй воли и приверженности целям и принципам Организации Объединенных Наций, воплощенным в ее Уставе.

42. Если вчера народ Кувейта разделял с народами Залива стойкость перед трудностями, то сегодня мы с ним разделяем современные успехи и устремления в будущее. От имени правительства Кувейта и его народа я передаю мои самые сердечные поздравления президенту Объединенных Арабских Эмиратов и правителям всех шести эмиратов, а также народу Залива. Я уверен, что присутствие этого небольшого государства усилит голос справедливости, мира и прогресса.

43. Г-н ФИЛЛИПС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я пользуюсь привилегией выступить в качестве представителя страны пребывания и передать сердечнейшие приветствия Объединенным Арабским Эмиратам в связи с их вступлением в число членов Организации Объединенных Наций.

44. Соединенные Штаты Америки, которые в течение многих лет имели счастье поддерживать сердечные и дружественные отношения с правительствами стран, входящих в этот союз, приветствуют их присутствие в этом зале и в нашей Организации в качестве сто тридцать второго члена Организации Объединенных Наций. Мы поздравляем правителей эмиратов Абу-Даби, Дибай, Шарджа, Умм-эль-Кайвайн, Аджман и Фуджейра с той мудростью, которую проявили они и правительство Соединенного Королевства, покончив в духе взаимного сотрудничества с их прежними договорными отношениями.

45. Да будет дух сотрудничества, приведший к провозглашению совместной конституции, добрым предзнаменованием для их будущего в Организации Объединенных Наций. Приветствуя представителей Объединенных Арабских Эмиратов, мы просим их передать наши сердечные поздравления и лучшие пожелания правительства и народу, которых они представляют.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я имею честь пригласить министра иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов г-на Аднана Пачачи обратиться с речью к Генеральной Ассамблее.

47. Г-н ПАЧАЧИ (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Я хорошо понимаю, сколь велика выпавшая мне честь и привилегия выразить собравшимся здесь представителям стран мира благодарность народа и правительства Объединенных Арабских Эмиратов за принятие их молодого государства в члены Организации Объединенных Наций. Я уверен, что историческое значение этого момента не ускользнет от тех, кто внимательно следит за ходом новейшей истории арабов. Объединенные Арабские Эмираты — это предпоследний район арабского мира, вышедший из-под иностранной опеки и обретший независимую и суверенную государственность. Ныне весь наш народ во всем арабском мире — за единственным исключением, о котором я скажу в этом выступлении, — волен управлять своими собственными делами и вносить свою долю в ваши коллективные усилия, направленные на поддержание мира в мире и на содействие экономическому и социальному прогрессу. Мы заверяем вас, что будем всесторонне содействовать вашим усилиям, направленным на воплощение в реальность жизни благородных целей и принципов Устава, которые мы торжественно обязались уважать и соблюдать.

48. В начале моего выступления я сказал, что Объединенные Арабские Эмираты — предпоследний район арабского мира, вновь обретший свободу от иностранного правления. Исключением, которое я имел в виду, является, конечно, Палестина, и я хотел бы использовать эту возможность, чтобы от имени нового государства — члена Организации заявить о нашей поддержке народа Палестины в его борьбе за восстановление своих прав на родине предков. Будучи составной частью

арабской нации, Объединенные Арабские Эмираты полностью солидарны с другими арабскими странами в деле защиты права народа Палестины на самоопределение. Мы поддерживаем также все усилия, имеющие целью вывод войск Израиля со всех земель, оккупированных в результате агрессии Израиля в июне 1967 года.

49. Занимая такую позицию, мы разделяем вместе с подавляющим большинством членов этой Организации ясно выраженное в последние несколько дней непоколебимое убеждение в том, что по Уставу не может быть разрешена никакая аннексия территории путем военного завоевания и не может быть допущено никакое вмешательство во внутренние дела суверенных государств, по каким бы причинам или поводам оно ни осуществлялось. Если мы позволим, чтобы эти два основных принципа Устава неоднократно и безнаказанно попирались, тогда весь предусмотренный Уставом международный порядок, за установление которого долгие годы боролась эта Организация, распадется и уступит место беззаконию, при котором больше всех пострадают слабые и малые страны, такие как страна, от имени которой я сейчас выступаю.

50. Вступая в новую жизнь в качестве независимого государства, мы отдаем себе отчет в тех трудностях, которые нас ожидают. Небольшая страна, которая столетиями жила во мраке нищеты и изоляции, ныне взяла на себя ответственность за собственную судьбу и преисполнена решимости играть подобающую ей роль в мире и обеспечить своему народу, долго жившему в лишениях и пренебрежении, основные жизненные блага, на которые имеет неотъемлемое право каждый человек. Обладая богатыми ресурсами и небольшим населением, страна, от имени которой я имею честь выступать, щедро делится своими богатствами с арабами из других стран; она разрешила въезд тысячам наших братьев-арабов и людям многих других национальностей. Мы вместе стремимся создать общество, свободное от бедствий, нищеты и нужды, общество, в котором будут гарантированы и будут соблюдаться основные права человека и будут удовлетворены все основные потребности человека.

51. Достигнутые по сей день успехи поистине впечатляющи и почти беспримерны в современную эпоху. Это в особенности касается Абу-Даби, которое за короткий пятилетний период под руководством шейха Зайда было превращено из отсталого племенного общества в полную сил прогрессивную современную страну. Добиваясь быстрого прогресса, Абу-Даби не забывало о своих соседях и братских арабских странах. Мы приступили к программе помощи арабским и другим развивающимся странам Азии и Африки, которая, мы надеемся, будет способствовать их усилиям, направленным на ускорение своего социального и экономического развития. Однако ныне признано, что экономический и социальный прогресс, который остается нашей первой за-

ботой, не может быть полностью осуществлен без политической свободы и реализации основных прав человека. Вот почему конституция Объединенных Арабских Эмиратов, провозглашенная в день независимости, содержит билль о правах и предусматривает представительные институты. В южной части Залива такие представительные институты учреждены впервые, и мы уверены, что этот беспрецедентный и смелый эксперимент поможет вернуть этой древней родине арабской нации выдающееся положение в арабском мире, которое принадлежит ей по праву.

52. В политическом плане Объединенные Арабские Эмираты являются новым экспериментом в создании федеративной структуры в арабском мире. Успех этого эксперимента, как мы надеемся, ознаменует собой начало новой эры, когда будет повернута вспять гибельная тенденция к раздроблению и расколу арабской нации.

53. Я не могу закончить это краткое выступление, не выразив чувства глубокого сожаления, которое испытывают народ и правительство Объединенных Арабских Эмиратов в связи с акцией Ирана, захватившего силой несколько арабских островов в Заливе. Мы стремились установить с нашим соседом Ираном, с которым арабская нация связана древними историческими и прочными духовными и культурными узами, отношения дружбы и сотрудничества. Действия правительства Ирана, которое применило силу для разрешения территориального спора, возникшего в результате претензии, не обоснованной ни исторически, ни юридически, не только противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, но несовместимы также и с традиционной дружбой, связывающей арабский и иранский народы. Я уверен, что правительство Ирана вскоре поймет, что гораздо важнее поддерживать добрые отношения со своими соседями, нежели захватить эти арабские острова.

54. Я думаю, что сказанное мной является походящим ответом или пояснением для всех несогласных и сомневающихся относительно жизнеспособности или подлинной национальной направленности политики Объединенных Арабских Эмиратов и их положения в арабском мире.

55. Позвольте мне в заключение выразить благодарность всем представителям, которые выступили до меня с приветствиями в адрес нового государства, вступающего в члены Организации Объединенных Наций, и особенно тем, кто был столь любезен, что упомянул обо мне лично. Позвольте мне также заверить их и заверить всех вас в том, что Объединенные Арабские Эмираты не пожалеют сил для того, чтобы внести свой вклад в работу этой Организации и рабо-

тать сообща со всеми остальными членами Организации Объединенных Наций.

56. Г-н АМЕРАСИНГХЕ (Цейлон) (*говорит по-английски*): Делегация Цейлона весьма сожалеет о том, что из-за других обязанностей она не смогла присутствовать во время голосования по содержащемуся в документе A/L.649 проекту резолюции, касающемуся приема Объединенных Арабских Эмиратов в число членов Организации Объединенных Наций. Мы желаем, чтобы в протоколе было отмечено, что мы поддержали бы этот проект резолюции, что, впрочем, вполне очевидно, так как мы входим в число авторов этого текста.

57. Я хотел бы использовать эту возможность, чтобы передать наши сердечные поздравления новому члену Организации и заявить ему о наших самых искренних добрых пожеланиях. В личном плане я хочу сказать, сколь я счастлив видеть старого и уважаемого друга — старого по опыту, а не по возрасту, — здесь, во главе делегации Объединенных Арабских Эмиратов.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Ирана для выступления в порядке осуществления права на ответ.

59. Г-н РАХНЕМА (Иран) (*говорит по-французски*): Я попросил слова, используя право моей делегации на ответ, в связи с замечаниями, которые счел необходимым сделать представитель Народной Демократической Республики Йемен по случаю получения независимости и приема в Организацию Объединенных Наций государства Объединенные Арабские Эмираты. Я полагаю, что единодушное голосование данной Ассамблеи явилось самым убедительным ответом на предложения, которые он выдвигал. Поэтому, чтобы не отнимать времени у Ассамблеи, я желал бы просто воспользоваться предоставившейся возможностью и поздравить моего друга г-на Пачачи в связи с возвращением в Организацию Объединенных Наций в качестве представителя нового государства. Он хорошо знает, что у меня достаточно много замечаний в отношении некоторых его комментариев, но я полагаю, что в надлежащее время и при соответствующих обстоятельствах эти возражения будут переданы ему. Он знает нашу позицию, и мне нет нужды отнимать время у Ассамблеи, чтобы разъяснять ее вновь.

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Флаг Объединенных Арабских Эмиратов будет поднят на церемонии, которая состоится завтра в полдень напротив входа для представителей.

Заседание закрывается в 13 час. 25 мин.